

VERMEIREN

9300 - 9301 - 9302 - 9303

MANUAL DE INSTRUCCIONES



9300



Aviso para los clientes

Gracias por la confianza que han depositado en nosotros al comprar uno de nuestros productos.

Las sillas con orinal Vermeiren son fruto de nuestra experiencia en el sector y de la atención que siempre hemos dedicado a las personas con discapacidades físicas, a las que siempre hemos proporcionado productos prácticos y funcionales.

Precauciones

Se recomienda que siga con atención las instrucciones que se ofrecen en el folleto para que pueda sacar el máximo partido del producto y mantener su rendimiento durante el mayor tiempo posible.

Los productos descritos en el presente manual pueden sufrir cambios leves que no afectan a su uso.

Si los clientes realizan cambios en el producto, la garantía quedará inmediatamente anulada.

El mantenimiento de las sillas con orinal debe realizarse periódicamente y con cuidado.

De lo contrario, se limitará la vida útil del producto.

El presente manual está sujeto a revisiones periódicas y adaptaciones por parte del fabricante.

Cómo leer el manual

La primera parte del manual describe los modelos, la segunda describe los accesorios y las instrucciones comunes a todos los modelos.

| | |
|---|----------|
| Primera parte | página 2 |
| Modelo 9300 | |
| Ruedas traseras de gran tamaño | página 3 |
| Modelo 9301 | |
| Ruedas delanteras de gran tamaño | página 4 |
| Modelo 9302 | |
| Tamaño de las ruedas 200 x 50 | página 5 |
| Modelo 9303 | |
| Tamaño de las ruedas 100 x 20 | página 6 |
| Instrucciones de uso de las sillas con orinal | página 7 |
| Uso de la silla con orinal | página 8 |
| Mantenimiento y reparación | página 9 |

SILLA DE WC - MODELO 9300

Clasificación ISO 12.21.06.003 con inodoro des.
12.21.06.006 sin inodoro des.

Uso

Para uso en interiores y exteriores, con aros de empuje sobre las ruedas traseras de gran tamaño para el movimiento autónomo.



Descripción

Chasis de acero.

Material lavable e ignífugo.

Respaldo anatómico reclinable con asideros, se puede plegar hacia adelante.

Reposabrazos acolchados y extraíbles.

Paletas plegables ajustables en altura con acolchados de pantorrillas y ruedecitas salva paredes,

Ruedas traseras, 24 x 1 3/8 de diámetro con aros de empuje.

Ruedas delanteras, 200 x 50 de diámetro.

Cubiertas para las ruedas de material suave, modelo Krypton.

Freno en las ruedas traseras.

Cubeta PVC colocado debajo del asiento.

Cierre de asiento con asa para su extracción.

Chasis de acero.

Artículo 9300

| | | | | | | | | | |
|-------------|---------------------|----------------------------|--------------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------|
| | | | | | | | | | |
| ancho total | anchura del asiento | altura de los reposabrazos | altura del asiento | altura total | longitud total | profundidad del asiento | altura del respaldo | peso total | peso máximo del ocupante |
| 660 | 430 | 260 | 500 | 1070 | 1100 | 450 | 580 | 25,5 kg | 100 kg |

Nos reservamos el derecho a aplicar modificaciones técnicas. Tolerancia de las medidas ± 15 mm / 1,5 kg / °

SILLA DE WC - MODELO 9301

Clasificación ISO 12.21.09.003 con inodoro des.
12.21.09.006 sin inodoro des.

Uso

Para uso en interiores y exteriores, con aros de empuje sobre las ruedas delanteras de gran tamaño para el movimiento autónomo.



Descripción

Chasis de acero.

Material lavable e ignífugo.

Respaldo anatómico reclinable con asideros, se puede plegar hacia adelante.

Reposabrazos acolchados y extraíbles.

Paletas plegables ajustables en altura con acolchados de pantorrillas y ruedecitas salva paredes,

Ruedas traseras, 200 x 50 de diámetro.

Ruedas delanteras, 24 x 1 3/8 de diámetro con aros de empuje.

Cubiertas para las ruedas de material suave, modelo Krypton.

Freno en las ruedas delanteras.

Cubeta PVC colocado debajo del asiento.

Cierre de asiento con asa para su extracción.

Artículo 9301

| | | | | | | | | | |
|-------------|---------------------|----------------------------|--------------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------|
| | | | | | | | | | |
| ancho total | anchura del asiento | altura de los reposabrazos | altura del asiento | altura total | longitud total | profundidad del asiento | altura del respaldo | peso total | peso máximo del ocupante |
| 660 | 430 | 260 | 500 | 1070 | 890 | 450 | 580 | 26,5 kg | 100 kg |

Nos reservamos el derecho a aplicar modificaciones técnicas. Tolerancia de las medidas ± 15 mm / 1,5 kg / °

SILLA DE WC - MODELO 9302

Clasificación ISO 12.21.03.006/12.24.21.103

Uso

Las ruedas delanteras y traseras tienen el mismo tamaño y son principalmente para uso en interiores; sin embargo, el tamaño y el tipo de sus cubiertas también permiten el uso al aire libre.



Descripción

Chasis de acero.

Material lavable e ignífugo.

Respaldo anatómico reclinable con asideros, se puede plegar hacia adelante.

Reposabrazos acolchados y extraíbles.

Paletas plegables ajustables en altura con acolchados de pantorrillas y ruedecitas salva paredes,

Ruedas delanteras modelo Krypton de material suave 200 x 50.

Ruedas giratorias traseras modelo Krypton de material suave 200 x 50.

Freno en las ruedas delanteras.

Cubeta PVC colocado debajo del asiento.

Cierre de asiento con asa para su extracción.

Artículo 9302

| | | | | | | | | | |
|-------------|---------------------|----------------------------|--------------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------|
| | | | | | | | | | |
| ancho total | anchura del asiento | altura de los reposabrazos | altura del asiento | altura total | longitud total | profundidad del asiento | altura del respaldo | peso total | peso máximo del ocupante |
| 620 | 430 | 260 | 500 | 1070 | 840 | 450 | 580 | 24,5 kg | 100 kg |

Nos reservamos el derecho a aplicar modificaciones técnicas. Tolerancia de las medidas ± 15 mm / 1,5 kg / °

SILLA DE WC - MODELO 9303

Clasificación ISO 12.21.03.006

Uso

Para uso en interiores, adecuados para el uso de higiene personal, puede utilizarse en el baño colocándola sobre el WC.



Descripción

Chasis de acero.

Material lavable e ignífugo.

Respaldo anatómico reclinable con asideros, se puede plegar hacia adelante.

Reposabrazos acolchados y extraíbles.

Paletas plegables ajustables en altura con acolchados de pantorrillas y ruedecitas salva paredes,

100 x 20 ruedas traseras giratorias.

100 x 20 ruedas delanteras giratorias.

Freno en las ruedas traseras.

Cubeta PVC colocado debajo del asiento.

Cierre de asiento con asa para su extracción.

Artículo 9303

| | | | | | | | | | |
|-------------|---------------------|----------------------------|--------------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------|
| | | | | | | | | | |
| ancho total | anchura del asiento | altura de los reposabrazos | altura del asiento | altura total | longitud total | profundidad del asiento | altura del respaldo | peso total | peso máximo del ocupante |
| 560 | 430 | 260 | 500 | 1070 | 850 | 450 | 580 | 23,5 kg | 100 kg |

Nos reservamos el derecho a aplicar modificaciones técnicas. Tolerancia de las medidas ± 15 mm / 1,5 kg / °

Los modelos 930093029303 también están disponibles con pistón de gas para ajustar el respaldo y el reposapiés mod. 993009930299303 Código de referencia Iso 12.21.03.009

INSTRUCCIONES DE USO DE LAS SILLAS CON ORINAL

Antes de usar.

Montaje

La silla con orinal se entrega en una caja de cartón con el respaldo sin montar. Este se debe colocar en las guías adecuadas y fijarse con los tornillos suministrados.

Antes del uso

Coloque el respaldo en la posición deseada y fíjelo, adaptando la inclinación y apretando las empuñaduras para que quede bien ajustado.

Regule los reposapiernas con la inclinación deseada y defina la longitud del reposapiés.

Recuerde que la modificación se realiza de la siguiente manera: afloje la tuerca situada detrás del tubo del reposapiernas, tire de la parte interna del tubo hasta la longitud deseada, y apriete el perno en el extremo.

Inserte los reposabrazos en su posición y asegúrese de que quedan bloqueados. Para retirarlos solo tiene que pulsar el botón de acoplamiento y tirar de ellos hacia arriba.

Compruebe que los frenos funcionan; si no es así, contacte con su distribuidor de confianza para solicitar las modificaciones pertinentes para un funcionamiento correcto y seguro.

Uso de la silla con orinal

Cuando la silla con orinal esté lista para usar, podrá emplearla tanto en interiores como al aire libre, con las siguientes advertencias.

Interiores:

Asegúrese de que el orinal no se haya desplazado o retirado.

Para sentarse o levantarse del asiento no se apoye en el reposapiés; este debe colocarse una vez que la persona se haya sentado. Si necesita recoger objetos de muebles u otras superficies, no se incline por fuera del asiento y procure no sentarse en el borde para que la silla no vuelque.

Exteriores:

Cuando un acompañante empuje la silla, apóyese completamente sobre el respaldo y coloque los brazos en los reposabrazos.

No se acerque a pendientes empinadas que tengan una inclinación superior al 10 %. Si necesita pararse en una superficie inclinada, asegúrese de que la silla queda detenida mediante los frenos de estacionamiento. Se recomienda que no suba ni baje escalones de más de 3 cm de altura.

Si el usuario cae mientras sube escalones y no cuenta con la ayuda de un acompañante, Vermeiren declina toda responsabilidad por los daños y accidentes que puedan derivarse de la caída.

Si el usuario lleva una chaqueta o ropa particularmente larga, deberá procurar que no se enrede en los radios de las ruedas.

Mantenimiento y reparación

Toda tarea de reparación de la silla con orinal deberá realizarse en un taller especializado o en el distribuidor. Si la reparación se realiza en un taller privado, Vermeiren declina toda responsabilidad en cuanto a la garantía, aunque aún esté vigente.

La silla con orinal no necesita ningún mantenimiento especial, pero es necesario revisar periódicamente los frenos y el estado de los neumáticos.

Limpieza

La silla con orinal debe limpiarse periódicamente, al menos una vez a la semana. No utilice productos corrosivos, ácidos, con gasolina o similares. Utilice un detergente normal diluido en agua. El orinal debe limpiarse concienzudamente después de cada uso.

Aviso importante.

En el acompañamiento de personas, no deben superarse los obstáculos del suelo levantando la silla por las empuñaduras.

Este folleto está sujeto a posibles revisiones o cambios de los datos técnicos.

Bélgica

N.V. Vermeiren N.V.

Vermeirenplein 1 / 15
B-2920 Kalmthout
Fax: +32(0)3 666 48 94
website: www.vermeiren.be
e-mail: info@vermeiren.be

Francia

Vermeiren France S.A.

Z. I., 5, Rue d'Ennevelin
F-59710 Avelin
Tel: +33(0)3 28 55 07 98
Fax: +33(0)3 20 90 28 89
website: www.vermeiren.fr
e-mail: info@vermeiren.fr

Italia

Vermeiren Italia

Viale delle Industrie 5
I-20020 Arese MI
Tel: +39 02 99 77 07
Fax: +39 02 93 58 56 17
website: www.vermeiren.it
e-mail: info@vermeiren.it

Polonia

Vermeiren Polska Sp. z o.o

ul. Łączna 1
PL-55-100 Trzebnica
Tel: +48(0)71 387 42 00
Fax: +48(0)71 387 05 74
website: www.vermeiren.pl
e-mail: info@vermeiren.pl

República Checa

Vermeiren ČR S.R.O.

Nádražní 132
702 00 Ostrava 1
Tel: +420 596 133 923
Fax: +420 596 121 976
website: www.vermeiren.cz
e-mail: info@vermeiren.cz

Alemania

Vermeiren Deutschland GmbH

Wahlerstraße 12 a
D-40472 Düsseldorf
Tel: +49(0)211 94 27 90
Fax: +49(0)211 65 36 00
website: www.vermeiren.de
e-mail: info@vermeiren.de

Austria

Vermeiren Austria GmbH

Schärldinger Strasse 4
A-4061 Pasching
Tel: +43(0)7229 64900
Fax: +43(0)7229 64900-90
website: www.vermeiren.at
e-mail: info@vermeiren.at

Suiza

Vermeiren Suisse S.A.

Eisenbahnstrasse 62
3645 Gwatt (Thun)
Tel: +41(0)33 335 14 75
Fax: +41(0)33 335 14 67
website: www.vermeiren.ch
e-mail: info@vermeiren.ch

España/ Portugal

Vermeiren Iberica, S.L.

Carratera de Cartellà, Km 0,5
Sant Gregori Parc Industrial Edifici A
17150 Sant Gregori (Girona)
Tel: +34 972 42 84 33
Fax: +34 972 40 50 54
website: www.vermeiren.es
e-mail: info@vermeiren.es